

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 789/2009,****annettu 28 päivänä elokuuta 2009,****asetuksen (EY) N:o 1266/2007 muuttamisesta bluetongue-taudin tartunnanlevittäjiltä suojelemisen sekä taudin seuranta- ja valvontaohjelmia koskevien vähimmäisvaatimusten osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lampaan bluetongue-taudin torjunta- ja hävittämistoimenpiteitä koskevista erityissäännöksistä 20 päivänä marraskuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/75/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan c alakohdan, 11 ja 12 artiklan sekä 19 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 2000/75/EY täytäntöönpanosäännöistä bluetongue-taudin torjunnan, seurannan ja valvonnan sekä tiettyjen bluetongue-taudille alttiiden lajien eläinten siirtoja koskevien rajoitusten osalta 26 päivänä lokakuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1266/2007<sup>(2)</sup> vahvistetaan säännöt, joita bluetongue-taudin yhteydessä sovelletaan kyseisten eläinten siirtoihin rajoitusvyöhykkeillä ja rajoitusvyöhykkeiltä. Siinä myös vahvistetaan edellytykset poikkeuksille direktiivissä 2000/75/EY säädettyyn poisvientikieltoon, jota sovelletaan kyseisiin eläimiin sekä niiden siemennesteeseen, munasoluihin ja alkioihin. Edellytyksiin kuuluu kyseisten eläinten suojeleminen tartunnanlevittäjiltä.
- (2) Jotta jäsenvaltioissa toteutettavien bluetongue-taudin seuranta- ja valvontaohjelmien suunnittelussa ja erityisesti ”vähäisemmän riskin alueiden” määrittämisessä voitaisiin toimia joustavammin, erityisvalvonnassa olevien eläinten avulla tapahtuvalle valvonnalle voidaan laatia vaihtoehtoisia strategioita, joiden on kuitenkin annettava saman tasoiset takeet siitä, että ne osoittavat viruksen esiintymättömyyden. Serologisiin tai virologisiin tutkimuksiin voi sisältyä myös muihin tarkoituksiin kerättyjen näytteiden, kuten teurastamoilta tai irtomaidosta saatujen näytteiden, testaaminen.
- (3) Kokemus on osoittanut, että asetuksessa (EY) N:o 1266/2007 säädettyjä vaatimuksia, joilla on tarkoitus estää eläinten altistuminen tartunnanlevittäjille, voi olla hankala soveltaa. Keinosiemennyskeskusten tai karanteeniasemien kaltaisissa laitoksissa saattaa tietyissä olosuhteissa kuitenkin olla mahdollista estää eläinten altistumi-

nen tartunnanlevittäjille. Tartunnanlevittäjiltä suojelemisessa ei pitäisi turvautua pelkästään hyönteismyrkkujen ja/tai -karkotteiden käyttöön, vaan lisäksi olisi vaadittava, että eläimet pidetään laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse ja jossa toteutetaan lisätoimenpiteitä, ennen kaikkea yhdistelmä tarkoituksenmukaisia fyysisiä esteitä ja kemiallisia käsittelyjä (hyönteismyrkyt ja/tai -karkotteet), jotka estävät eläinten joutumisen kosketukseen tartunnanlevittäjien kanssa. Tartunnanlevittäjien esiintymättömyys voidaan tarkistaa käyttämällä tartunnanlevittäjien pyydyksiä kyseisten laitosten sisällä.

- (4) Eläinten terveyttä ja hyvinvointia käsittelevä EFSA:n tiedelautakunta antoi 11 päivänä syyskuuta 2008 eläinten siirtoihin liittyvää bluetongue-taudin välittymisriskiä koskevan lausunnon<sup>(3)</sup>, jonka mukaan eläinten siirtämisestä vuoden sellaisena kautena, jolloin välittymisriski on pieni, aiheutuva riski pysyy jopa ilman ylimääräisiä testejä huomattavasti vähäisempänä kuin muina kausina, vaikka tällöin suoritettaisiin serologisia tai PCR-testejä. Kun kuljetus, jonka aikana eläimet ovat alttiina tartunnanlevittäjille, kestää enintään yhden päivän, hyönteismyrkkujen ja/tai -karkotteiden käytön riskinlieventämiskijänä katsotaan riittävän suojelemaan eläimet tartunnanlevittäjiltä.
- (5) Kauttakuljetus ”vähäisemmän riskin alueiden” kautta, joilla suoritetaan rokotuksia ja joilla ei esiinny bluetongue-viruksen erityistä serotyyppiä tai erityisiä serotyypppejä, ei aiheuta eläimille tartuntavaaraa.
- (6) Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa tiettyjä poikkeuksia asetuksessa (EY) N:o 1266/2007 säädettyyn yleiseen vaatimukseen, jonka mukaan eläimet ja ajoneuvot on käsiteltävä hyönteismyrkyillä tai -karkotteilla kaikkia kauttakuljetussiirtoja varten.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1266/2007 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketurvallisuuden ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EYVL L 327, 22.12.2000, s. 74.

<sup>(2)</sup> EUVL L 283, 27.10.2007, s. 37.

<sup>(3)</sup> The EFSA Journal (2008) 795, 1–56.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 1266/2007 seuraavasti:

1) Korvataan 7 artiklan 2 a kohdan johdantolause seuraavasti:

”2 a. Jäsenvaltiot voivat sellaisen riskinarvioinnin tulosten perusteella, jossa on otettava huomioon riittävät epidemiologiset tiedot, jotka on saatu liitteessä I olevan 1.1.2.1 tai 1.1.2.2 kohdan mukaisesti toteutetusta seurannasta, määrittellä osan suojavyöhykettä ’rajoitusvyöhykkeeksi, jolla on rokotettu ja jolla ei esiinny bluetongue-viruksen erityistä serotyyppiä tai erityisiä serotyyppejä’, jäljempänä ’vähäisemmän riskin alue’, seuraavien edellytysten täytyessä:”

2) Korvataan 9 artiklan 1 kohdan c alakohta ja 2 ja 3 kohta seuraavasti:

”c) jos rajoitusvyöhykkeen kautta tehtävän siirron aikana aiotaan pysähtyä pidempään kuin yksi päivä jollakin tarkastusasemalla, eläimet on suojattava tartunnanlevittäjiltä laitoksissa, joihin tartunnanlevittäjät eivät pääse.

2. Tämän artiklan 1 kohtaa ei sovelleta, jos kauttakuljetus tapahtuu

a) yksinomaan rajoitusvyöhykkeen epidemiologisesti merkitykselliseltä maantieteelliseltä alueelta tai sellaisen kautta liitteen V mukaisesti määriteltynä bluetongue-tartunnanlevittäjistä vapaana kautena, tai

b) sellaisesta rajoitusvyöhykkeen osasta tai sellaisen osan kautta, joka on määritelty vähäisemmän riskin alueeksi 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti.

3. Jos eläimet täyttävät vähintään yhden liitteessä III olevan A jakson 5, 6 ja 7 kohdassa säädetystä edellytyksistä, 1 kohdan a ja b alakohdassa säädettyä eläinten käsittelyä ja 1 kohdan c alakohdassa säädettyä eläinten suojaamista ei sovelleta.

4. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen eläinten osalta seuraava huomautus on lisättävä vastaaviin terveystodistuksiin, jotka vahvistetaan direktiiveissä 64/432/ETY, 91/68/ETY ja 92/65/ETY tai joihin viitataan päätöksessä 93/444/ETY:

’Asetuksen (EY) N:o 1266/2007 (\*) mukainen käsittely hyönteismyrkällä/-karkotteella ... (tuotteen nimi) tehty ... (päivämäärä)’

(\*) EUVL L 283, 27.10.2007, s. 37.”

3) Lisätään 9 a artiklaan 4 kohta seuraavasti:

”4. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen eläinten osalta seuraava huomautus on lisättävä vastaaviin terveystodistuksiin, jotka vahvistetaan direktiiveissä 64/432/ETY, 91/68/ETY ja 92/65/ETY tai joihin viitataan päätöksessä 93/444/ETY:

’Eläimet ovat asetuksen (EY) N:o 1266/2007 9 a artiklan 1 kohdan mukaisia.’”

4) Muutetaan liitteet I ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä elokuuta 2009.

Komission puolesta  
Androulla VASSILIOU  
Komission jäsen

## LIITE

Muutetaan liitteet I ja III seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) Korvataan 1.1.2.2 kohta seuraavasti:

”1.1.2.2 Serologiset/virologiset tutkimukset:

- Tutkimuksiin on sisällyttävä ainakin aktiivinen vuosittainen taudille alttiiden lajien populaatioiden serologinen/virologinen testausohjelma, jonka tarkoituksena on havaita bluetongue-viruksen leviäminen käyttämällä satunnaisia serologisia ja/tai virologisia testejä, jotka tehdään kaikilla epidemiologisesti merkityksellisillä maantieteellisillä alueilla ja jotka suoritetaan sellaiseen aikaan vuodesta, jolloin tartuntoja tai serokonversiota todennäköisimmin esiintyy.
- Tutkimukset on suunniteltava niin, että otokset ovat epidemiologisesti merkityksellisen maantieteellisen alueen taudille alttiin lajin populaation rakenteen suhteen edustavia ja mukautettuja ja että otoskoko on sellainen, että 20 prosentin esiintyvyys havaitaan 95 prosentin luotettavuustasolla taudille alttiin lajin populaatiosta kyseisellä epidemiologisesti merkityksellisellä maantieteellisellä alueella. Jotta osa suojavyöhykkeestä voitaisiin määritellä vähäisemmän riskin alueeksi 7 artiklan 2 a kohdan mukaisesti, tutkimuksen otoskoon on oltava sellainen, että kuukausittainen 2 prosentin esiintyvyys havaitaan 95 prosentin luotettavuustasolla taudille alttiin lajin populaatiosta kyseisellä epidemiologisesti merkityksellisellä maantieteellisellä alueella.
- Tutkimuksissa on varmistettava, että rokotettuihin tai immuuneiksi tehtyihin populaatioihin kuuluvat seropositiviset eläimet eivät vaikuta serologisten tutkimusten tuloksiin.
- Tutkimuksissa on varmistettava, että laboratoriotestaus on suunniteltu niin, että positiivisten seulontatestien jälkeen tehdään serotyyppikohtaiset serologiset/virologiset testit, jotka on kohdennettu bluetongue-taudin serotyyppiin tai tyyppeihin, joita odotetaan esiintyvän epidemiologisesti merkityksellisellä maantieteellisellä alueella, jotta voidaan varmistaa, mitä bluetongue-taudin serotyyppiä esiintyy.
- Tutkimukset voidaan suunnitella myös niin, että niillä seurataan rokotusten kattavuutta ja rajoitusvyöhykkeellä esiintyvien bluetongue-taudin eri serotyyppien levinneisyyttä.
- Tutkimuksiin voi sisältyä myös muihin tarkoituksiin kerättyjen näytteiden, kuten teurastamoilta tai irtomaidosta saatujen näytteiden, testaaminen.”

b) Korvataan 2.2.2 kohta seuraavasti:

”2.2.2 Serologiset/virologiset tutkimukset:

- Tutkimuksiin on sisällyttävä ainakin aktiivinen vuosittainen taudille alttiiden lajien populaatioiden serologinen/virologinen testausohjelma, jonka tarkoituksena on havaita bluetongue-viruksen leviäminen käyttämällä satunnaisia serologisia ja/tai virologisia testejä, jotka tehdään kaikilla epidemiologisesti merkityksellisillä maantieteellisillä alueilla ja jotka suoritetaan sellaiseen aikaan vuodesta, jolloin tartuntoja tai serokonversiota todennäköisimmin esiintyy.
- Tutkimukset on suunniteltava niin, että otokset ovat epidemiologisesti merkityksellisen maantieteellisen alueen taudille alttiin lajin populaation rakenteen suhteen edustavia ja mukautettuja ja että otoskoko on sellainen, että 20 prosentin esiintyvyys havaitaan 95 prosentin luotettavuustasolla taudille alttiin lajin populaatiosta kyseisellä epidemiologisesti merkityksellisellä maantieteellisellä alueella.
- Tutkimuksissa on varmistettava, että rokotettuihin tai immuuneiksi tehtyihin populaatioihin kuuluvat seropositiviset eläimet eivät vaikuta serologisten tutkimusten tuloksiin.
- Tutkimuksiin voi sisältyä myös muihin tarkoituksiin kerättyjen näytteiden, kuten teurastamoilta tai irtomaidosta saatujen näytteiden, testaaminen.”

2) Muutetaan liite III seuraavasti:

a) Muutetaan A jakso seuraavasti:

i) Korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Eläimet on pidetty lähettämiseen saakka suojattuina tartunnanlevittäjiltä laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse, vähintään 60 päivän ajan ennen lähetyspäivää.”

ii) Korvataan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"Eläimet on pidetty lähettämiseen saakka bluetongue-taudista kausittain vapaalla vyöhykkeellä liitteen V mukaisesti määritellyn tartunnanlevittäjästä vapaan kauden aikana tai suojattu tartunnanlevittäjiltä laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse, vähintään 28 päivän ajan, ja kyseisen ajanjakson aikana kyseisistä eläimistä vähintään 28 päivää tartunnanlevittäjän vastaisen suojan tai tartunnanlevittäjästä vapaan kauden alkamisen jälkeen kerätyille näytteille on tehty OIE:n maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan mukaisesti bluetongue-taudin virusryhmän vasta-aineiden osoittamiseksi serologinen testi, jonka tulokset ovat negatiivisia."

iii) Korvataan 4 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"Eläimet on pidetty lähettämiseen saakka bluetongue-taudista kausittain vapaalla vyöhykkeellä liitteen V mukaisesti määritellyn tartunnanlevittäjästä vapaan kauden aikana tai suojattu tartunnanlevittäjiltä laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse, vähintään 14 päivän ajan ja kyseisen ajanjakson aikana kyseisistä eläimistä vähintään 14 päivää tartunnanlevittäjän vastaisen suojan tai tartunnanlevittäjästä vapaan kauden alkamisen jälkeen kerätyille näytteille on tehty OIE:n maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan mukaisesti taudinaiheuttajan tunnistustesti, jonka tulokset ovat negatiivisia."

b) Korvataan B jakson b alakohta seuraavasti:

"b) ne on suojattu tartunnanlevittäjiltä laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse, vähintään 60 päivän ajan ennen siemennesteen keruuta sekä keruun ajan;"

c) Korvataan C jakson 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

"b) ne on suojattu tartunnanlevittäjiltä laitoksessa, johon tartunnanlevittäjät eivät pääse, vähintään 60 päivän ajan ennen alkioden/munasolujen keruuta sekä keruun ajan;"

---